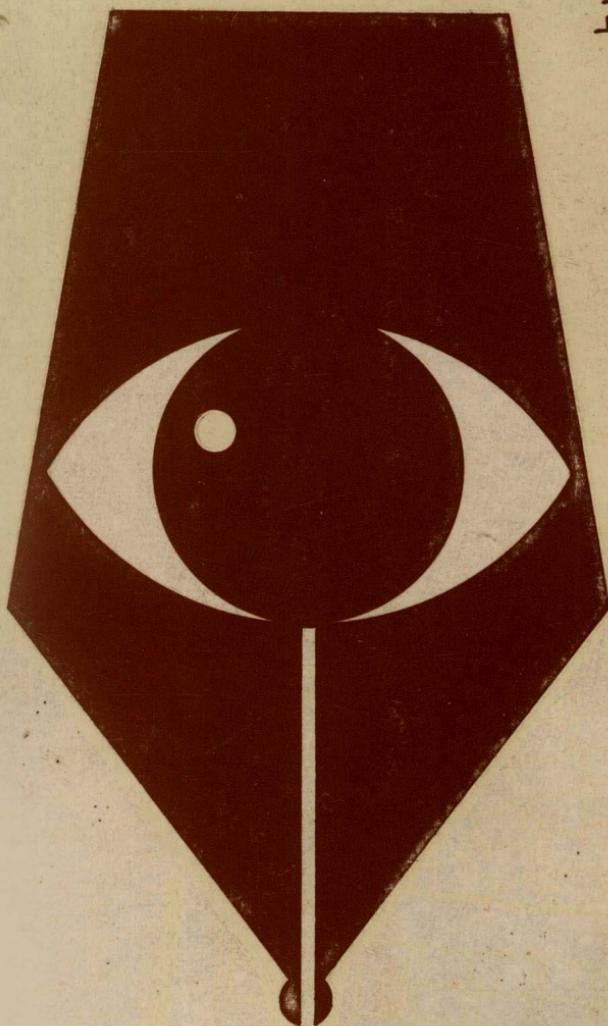


馬華文學雜碎

孟沙著



馬華文學雜碎

孟沙著

马华文学杂碎

作者：孟少

出版：宇人出版社有限公司

Intellect Publications Sdn Bhd
15A Jalan SS 15/4G Subang Jaya,
47500 Petaling Jaya, Selangor

承印：BENAR PADU SDN BHD
7 Jalan 41 Off Jalan Connaught Bridge
Kelang, Selangor

打字：华艺打字中心

SYARIKAT HUA YEE
29, Lorong Brunei Selatan,
Off Jalan Pudu, 55100 Kuala Lumpur
Tel 03 2413968

封面设计：陈干逸

日期：1986 年 9 月

定价：M\$ 9.00



作者简介

一九四一年生，南洋大学中国语言文学系毕业，现任南洋商报高级编辑，大马福联会出版基金、董总主办〈全国中学生创作比赛〉、理大主办〈大专文学奖〉等多个文学赛会评审委员，〈作家文库〉执行编辑，发起筹组大马写作人（华文）协会，连任四届总务，现当选该会主席（1986—1988）

本书作者已出版著作

- 1 · 青春献歌（诗集）
- 2 · 都市人语（杂文集）
- 3 · 愚人（小说集）
- 4 · 榻窗内外（诗集）
- 5 · 回首集（散文集）
- 6 · 四重奏（诗集）
- 7 · 无辜者（小说集）
- 8 · 尘网飞絮（杂文集）
- 9 · 山灵（诗集）

序

方北方

(一)

古人们说：文无定法，文成而法立。实是千古不易的名言。鲁迅先生也说过创作是没有所谓方法的。而散文大师司马迁写《史记》，也没有必须依照语法造句成文。

可见表现作品的文字贵於自然；如果没有充实的内容，即使文字超脱、美丽，也只有「文」、而没有「学」了！

不过，文从字顺，而结构严密、辞旨正确、深具现实意义和时代精神，还是好文章所必具的条件。

此外，近代创作流派众多，思想交流复杂，不服从理论，也有自己的定见。所以为了表现自己的文字技巧，正确创作的方面，以便建立作品的风格与反映时代精神，文艺理论和文艺批评，就与从事创作不无关系了。

其次，作家为了检讨自己的作品和比较别人的创作艺术，甚至为了研究文学作品和作家的创作精神，以便培养自己的识力，正确自己的创作道路：到达左右逢源的境界，加强文艺理论和文艺批评的修养是必要的。

因为理论可以分析作品的本质和特征，检讨文艺发展规律和社会作用的原理；进而根据一定的立场和认识，决定文艺运动的方向，而负起文艺的教育使命。

当然，长於创作，未必精通理论。精通理论的，未必长於创作；然而可以创作，也可以理论，兼而有之，以便

对创作和实践互相印证，那是再好也没有的了。

(二)

孟沙先生不是职业作家，却在大学时期，已有志于写作而积极从事写作。十五年来，他在勤勤恳恳的笔耕之下，有诗歌、散文、小说等多种创作结集的收获。经过长久的文学教育，在八年前，他又投入文艺工作实践的队伍，参加振兴马华文学的实际工作，和文友们发起组织「大马写作人（华文）协会」。几经艰辛、波折，才实现六十四年以来，马华写作人前仆后继、不断推动，渴望要实现、却未能实现的文学团体的组织。

如今「大马写作人（华文）协会」成立已经六年，由於积极展开文学活动，不但团结了近四百名的老、中、青写作人，出版「作协文库」十二册、《写作人季刊》多期，以及其他「会讯」、「文艺选集」等多种，也拥有自己的会所，成为今日马华社会推动国家文化的一个主要团体。

於是，从孟沙六年来担任作协总务的工作表现，可看出他对作协的贡献、多过於本身的创作收获。然倘若他没有积极地从事写作，便不会深感实现作家团体的组织与团结写作人、力争「马华文学」纳入「国家文学」的重要。从而获得证实创作与实践关系的必然性。

因此，造成孟沙的创作活动有所收获，也督促他重视文艺理论和文艺批评的修养，进而证实创作必须理论、理论可以指导创作、或影响创作的认识是正确的。

可喜的，如今孟沙的第一个文艺理论的结集，即将问世广布天下。为文艺伙伴的成就、为马华文坛的收获，都

是一椿值得鼓舞的工作，所以我乐意为本书写序，发表一点我对于本书内容的看法。

(三)

孟沙不只具有丰富的写作经验，而在文艺领域上，他对于各种体裁的文艺作品都写得好，所以他写诗、出版诗集。写散文、出版散文集。写小说、出版小说集。也写论文、如今出版论文集。可以说是具有多方面写作才华的作家。在马华文学发展史中，我们除了从马华新兴文学运动高潮时期，看见曾圣提先去具有这种鲜明的才气，在今日的马华作家群中，毕竟是寥寥可数了。

由於他写诗，他对于创作的内涵更具有深入的看法。在本论文集的序《天掉水》中，他说：「好的诗歌，可以看出诗人独特的个性，虚假不得。」因此他在「拓宽新诗的道路」一文中指出：

「流派並不重要，重要的是作品。……不论来自什么流派，经得起时代浪潮的冲刷，在时间长河里闪闪发光的，很少不是植根於现实生活，与广大人民思想感情互相牵连的……。一首内容扎实，具有思想，又有独特表现技巧的诗作，必然会受到读者的欢迎，同时在历史的长流里传诵不已。」

由於他写散文，他对散文的写作有这样的看法：「好的散文，是作者感情自然的流露，伪装不来。」（见序《天掉水》）使我想起他收集在《都市人语》一书里的一篇题曰「乡土散文」中的意见：

「有一些散文作者，不管是那一类的题材，在字里行间，总要夹带一些可有可无，似是而非的论说，美其名曰

「感」，实际上是借题发挥，目的不外乎以此炫耀，唯恐没有机会发表自诩为不平凡和独特的见解，不然就是低估了读者一份联想力，特意穿插强调。……」

从中可以看出他对抒情、叙事、状物、言志的散文写作的要求是什么？

他写小说，所以对于小说创作，他重视人物的措理，尤其是人性的刻划。他在本集中「谈小说人物描写」一文，就有独特的见解：

「我们不论阅读那一部名著小说，人物描写总是构成小说最重要的一环。……好的小说能够吸引人一读再读，主要不是因为它的情节动人，而是人物描写的成功。……所谓人物描写，是作者对于小说中的人物，赋予灵魂和生命。……注重人物描写的小说，作者把书中的人物当活人看待。小说故事情节因人物而发生，由人物的生活环境、社会背景，职业和个性等等去决定故事情节的发展。……描写人物所用的语言，要注意小说中人物的身份和生活环境，捕捉其精髓所在，再加以适当发挥，人物的形象才会鲜明地留在读者的脑海里。」

以上所列的见解，如不是读过好多古今的名著小说，绝对不会产生这么可观的心得。

再者，由於孟沙的关心马华文运，他对马华文艺的困境和今后应有的努力，也有深入的看法和宝贵的意见。像本论文集的「马华文艺的困境」与「从马华文坛现状谈如何看待文艺工作」二大作的内容，可以理解有心人的心理是如何沉重

(四)

从本论文集的文字上，我们不难看出孟沙措理文艺评论的文字，与推想的功力，是相当强的。

因此，由於他的分析力老练，文字写来鞭辟入里，如假以时日，到了他对社会科学有了更高一层的修养，以及生活体验更加丰富之后，深信他的「文艺评论」，必然会随他的创作收获增加，文字会越加坚实；将来不难成为马华出色的文艺评论家。而以我的看法：他的评论价值将超越他的创作成就。是否如此，孟沙年龄还轻，就等时间来证明好了，是为序。

一九八四·四·十二

目 录

序

方北方

第一辑：马华文学的道路

一、马华文学史略	1
二、挣扎求生的马华文学	9
三、马华文学的困境和今后 应有的努力	25
四、一个文学团体的诞生	40
五、马华文学的时代使命	55
六、从点到面的提升	58
七、从马华文学现状 看未来发展路向	61

第二辑：作家·作品·评介

八、方北方的《头家门下》	75
九、遨游诗的天地	85
十、看端木虹诗风转向	99
十一、序《天掉水》	106
十二、序《一片慈爱》	112
十三、序《从黑夜到天明》	115
十四、序《灯下拾零》	117
十五、读端木虹的〈魔沼〉	119
十六、耕耘与收获	129
十七、评选感言	132
十八、发展学生文艺	136
十九、几声祝福	138

第三辑：文苑琐谈

二十、拓宽新诗的道路	140
廿一、诗的大众化及其他	146
廿二、诗与诗情	150
廿三、诗、朗诵、造型	154
廿四、诗乐欣赏会	162
廿五、漫谈文学风格	164
廿六、谈小说人物描写	172
廿七、和中学生谈文艺	186
廿八、从事文学真的没出息吗？	194
廿九、文学批评二题	201
三十、乐观的关怀	206
卅一、文言与白话	210
卅二、形式与内容	212
卅三、和作家们在一起	215
卅四、地区性的文学报告	218
卅五、副刊编辑的论坛	221
卅六、亚洲华文作家协会的成立	224
卅七、作家和写作人	226
卅八、看泰华菲华文坛	229
卅九、台湾文坛盛景	232
四十、我与文学的缘份	235
后记	257

马华文学发展史略

前言

马华文艺诞生至今，已经有六十多个年头。早在二十年代，一群从中国南来的文艺工作者，在我国文坛辛勤耕耘，播下了文艺的种子，就靠着这批先辈写作人前仆后继的精神，才为后人留下一笔丰富的文学遗产。根据非正式统计，马华文艺从开始到现在，已经出版一千部以上的著作，包括小说、诗歌、散文、戏剧、评论等等。

从马华文艺的发轫到现在，大致上可以划分为以下几个时期：

- (1)萌芽时期(1919—1925)
- (2)南洋新兴文学运动时期(1925—1931)第一个高潮期
- (3)低潮时期(1931—1936)
- (4)抗战文学时期(1937—1942)第二个高潮期
- (5)沦陷时期(1942—1945)
- (6)中兴时期(1945—1948)第三个高潮期
- (7)紧急状态时期(1948—1953)
- (8)反黄运动时期(1953—1956)第四个高潮期
- (9)消沉时期(1957—1959)
- (10)复兴时期(1960—1964)第五个高潮期
- (11)低潮时期(1965—1974)
- (12)觉醒时期(1975—1980)第六个高潮期

一、萌芽时期（1919—1925）

这时期的马华文艺方刚诞生，深深受到中国五四文学运动的影响，文人当中，有的是自发的个别的写作活动，缺乏有组织有意义的文学运动，只有综合性的刊物或文白混杂的文艺刊物，似乎还谈不上什么水準。这时期的文学思潮，不外是反封建反侵略，和五四文学精神可说是互相呼应。在创作路线上，马华写作人所走的是属于客观的现实主义，接近于五四初期文学研究会叶绍钧、茅盾等人的文学思想。

二、南洋新兴文学运动时期（1925—1931）

这时期也是马华文学史上第一个高潮期。这个高潮期的最重要一个运动是：南洋新兴文学运动。所谓新兴文学，即新兴阶级文学的简称。这时期的作品，大都是反映当时南洋群岛各地劳苦大众的思想、生活、愿望以及初期职工运动的情况，如矿场、胶园、工厂的劳资冲突，工警冲突等等，表现了反帝制反封建反殖民地统治的精神，在现实主义基调上，也注入了浪漫主义的色彩。无论作品的量或质，都比萌芽期超越许多。

三、低潮时期（1931—1936）

由于发生许多「文字案」，加上星洲日报《繁星》副刊编者因为刊登一篇反殖反资本家的诗剧，被殖民地政府驱逐出境，造成许多报章副刊不是宣布停刊，便是缩减篇幅，副刊内容多的是空洞无物的游戏文章，乏善可陈。大批作者先后停笔，文坛便进入了低潮时期。

在这个低潮时期，值得一提的是，以马来亚为本位的

思想的抬头。马华文艺开始摆脱中国的轨道而独立，不再是中国文学的附庸物。

四、抗战文学运动时期（1937—1942）

这个时期也可说是马华文学史上难得出现的一个最热闹和波澜壮阔的局面，抗日、援华、援英、卫马，成为这时期马华文学的主潮。鼓吹救亡，鼓舞士气，惩戒汉奸，抵制日货，筹款赈济伤兵难民，组织机工赴华服务等等，成了许多作品的热门题材，整个文艺界处在一种狂热的爱国主义的激流中。

这个时期的作品，不论是理论或创作，都显得较以往成熟，报纸副刊也特别热闹，多姿多采，内容异常充实。

五、沦陷时期（1942—1945）

马新沦陷三年零八个月，马华文学在这期间被迫转入地下活动，得不到正常的发展，直到1945年8月，日本宣布投降之后，才又呈现欣欣向荣的盛况。

在日治时期，马华作家们付出了他们底血渍，有的被暗杀，有的在检证制度下失踪了，有的被迫自杀，还有更多人被迫逃亡。他们为国家洒热血，抛头颅，用他们的热血，为马华文学铺路，用他们的鲜血，写下马华文学一页可歌可泣的历史。但是，他们的牺牲并不是无价的。

六、中兴时期（1945—1948）

也是马华文学史上第三个高潮期。这时期的马华文学的主题，密切地与当时的社会运动相配合，那便是：反对恢复殖民统治，争取民族独立自主。作品一般上侧重在捍

卫抗日战争胜利的果实，反映普遍的政治觉醒，要求民主自由，要求合理的生活等等。

这时期的马华文学另一个特色是：它建立了「马华文艺独特性」的指导理论，纠正了「侨民文艺」的创作倾向，也明确地指出了马华文学应走的方向和服务的对象。

七、紧急状态时期（1948—1953）

这个时期，言论出版的限制特严，要求独立自治成了忌讳，反殖呼声空前低沉。一般作品都避免触及当地的重要现实，特别是当地的政治问题。因而在主题及题材各方面形成了两个主要的倾向：一个是侧重支持中国的民主运动，另一个是反映马新地区一些次要问题或非本质意义的现象。

对于前一个倾向，可说是「侨民文艺」的余绪，作者多以「华侨」的立场，着重表现侨民的愿望或动态。

至于后一个倾向，一般作品大抵取材于都市或乡区的灰暗面，如上流社会的丑态，教育界的黑幕，私会党的活动，封建农村的悲剧，小市民的生活等等。

八、反黄运动时期（1953—1956）

也是马华文学史上第四个高潮期。由于当时青年学生界的反黄运动带来的积极影响，所以称这个时期为反黄运动时期。

由这项运动作先导，间接也刺激了整个社会运动的升涨，马新人民终于重新喊出了反殖的呼声，普遍地要求结束战乱，争取独立自主。停滞了好几年的当地职工运动也死灰复燃，展开了一系列改善生活的抗争。文艺作品影响

所至，一般上内容崭新，侨民文艺已失去影踪，许多作品都努力反映当时当地的重要现实。青年学生、城市工人、新村居民，常常是一般作者描写的对象。

这时期文坛涌现一批新人，大都是本地土生土长，由本地华文教育培养出来的青年，有些甚至还是在籍的中学生，但一般上已有相当成熟的表现了。

九、消沉时期（1957—1959）

1957年，马来亚宣布独立，结束了旧的政制，摆脱殖民地统治，成立自治政府。但是在文艺界，却陷入低潮状态，一直到1959年。

这个时期，报章上的文艺副刊，有的取消了，有的缩小了，有的在刊期上老是摇曳不定，有的竟登起武侠小说来了。文艺作者耕耘的地盘越来越狭小，有些甚至完全封笔不写。报章副刊大量采用外稿，使本地写作者失去信心，也是造成文风不振的一大因素。有一些新创办的文艺副刊或杂志，刊期和出版次数也很短促，不多时便告「寿终正寝」。

十、复兴时期（1960—1964）

1959年新加坡步马来亚后尘，宣布结束殖民统治建立自治邦国，新政府上台后即采取大刀阔斧手法消灭黄色文化，大力鼓励健康文化的发展。文艺界很快便对此作出反应。报章开始重视文艺，不是扩大原有的副刊便是开辟新的园地，显示蓬勃的生机。一般健康的文艺作品也有了新鲜的内容，反殖主义的精神意识比较浓烈，对于现实的反映也比较深刻。而描写正面事物的作品也相应增加。这